

these two teams a total of 359180 sqm. grazing land and 3000 sqm. residential area in Bak and Sabari district were cleared of mines. During the same demining operations, Team # 8 discovered and immediately destroyed 7 anti-personnel mines and 13 units of UXOs in Nana Kahol and Pehlawan Kheil villages of Bak district. In the same way Team # 12 of the project, working in Bud Khan village, Sabari district, discovered and destroyed 22 anti-personnel mines. During its mine clearance operations in the Mana Kheil and Pahlawan Kheil villages, Bak district, this team also discovered and destroyed 13 anti-personnel mines and 2 units of UXOs.

The ATC Site Office # 7

In Kooz Kunar district of Nangarhar province :

The ATC Teams # 11 and 9, working within the project assigned to complete the considered tasks in Islampur village of the district, discovered and destroyed 17 anti-personnel mines and 2 units of UXOs in the area. As a result of successful demining operations of both these demining teams 140419 sqm. grazing land and 39280 sqm. residential area were cleared of mines.

The ATC Site Office # 8

In March of the current year the ATC Mine Clearance Teams # 1, 5 and 6, working within this project completed their deter-

mined tasks in Khogyani district of Nangarhar province. In the course of demining operations, carried out in Arghich area during this month, 2748 sqm. grazing area and 21648 sqm. agricultural land were cleared of mines. Four anti-tank mines were discovered and destroyed in process of the demining operations.

The ATC Site Office # 10

Demining Teams# 16, 20 and 22 of the project carried out their mine clearance tasks in Fateh Abad and Sultanpur areas of Surkhrode district, Nangarhar province. During these operations 20 anti-personnel mines were discovered and immediately destroyed. As the result of these successful operations, 25820 sqm. grazing area and 113726 sqm. agricultural land were rehabilitated.

The ATC Flail Project

During March of the current year the flails and the related mine clearance section of the project carried out mine clearance operations in Tangi-e- Tokhchi, Behsood district, and Qala-i- Bakhtan area of Surkhrode district. In process of these demining operations 17 anti-personnel mines and 2 units of UXOs were detected and destroyed.

Note : As we have already mentioned in our previous monthly publication because the ATC Site Office # 5 and 9 were abolished, therefore the ATC Mine Clearance Teams working under these site offices got merged into other ATC Site Offices.

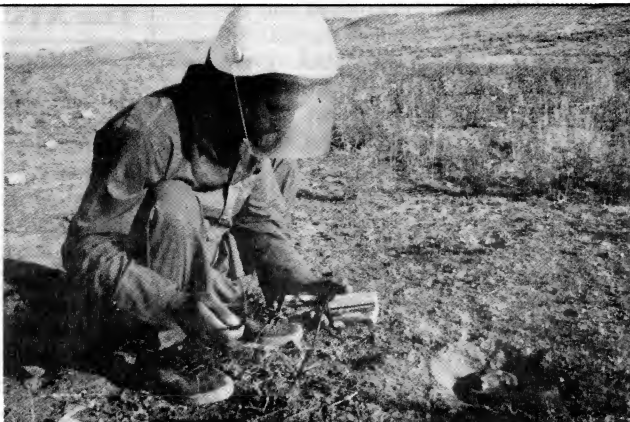
Sheiwa district and Qassem Abad and Tangi-e- Tokhchi villages of Behsood district. On the other hand, the ATC Team # 18 discovered and destroyed 71 anti-personnel mines along with 15 units of UXOs in Peishgah and Qassem Abad villages of Behsood district.

Likewise, The ATC Team # 19, which also works within this project, discovered and destroyed 8 anti-personnel mines and 2 units of UXOs in different parts of the abovesaid area.

Clearance Team # 7 succeeded in discovering and destroying 22 anti-personnel mines along with 12 units of UXOs. Team # 10 of the project also succeeded in discovering and destroying 8 UXOs in the villages of Chungi and Jabba Kalla. Existence of these fatal devices in the area was always considered a big threat to the life of the residents.

In addition to the above, the ATC Team # 13 also discovered and destroyed 3 anti-personnel mines and 10 UXOs in Sra Peela

By putting charge, the discovered mines are destroyed on the spot.



As a result of demining operations carried out by these three teams during March of the current year 163200 sqm. grazing land and 7606 sqm. agricultural land have been cleared of mine.

The ATC Site Office # 4

Paktya province :

Jajee Maidan district :

In the course of its demining operations in Sra Peela area of the district the ATC Mine

area. Thus the devoted deminers of the ATC project # 4 successfully cleared a total of 350033 sqm. grazing land in Jajee Maidan district of mines and UXOs.

The ATC Site Office # 6

At present two mine clearance teams, i.e., Team # 8 and 12 are functioning within this project. As a result of successful demining operations jointly carried out in March by

Report on the ATC Mine Clearance Activities in March 1995

The new year was coincident with significant achievements of the ATC mine clearance teams.

In March of the current year 5 anti-tank mines, 605 anti-personnel mines and 161 units of UXOs were discovered and destroyed by the ATC demining teams in different areas of the country. During this month a total of 1829710 sqm. area, including 1374419 sqm. grazing land, 234096 sqm. agricultural land, 42280 sqm. residential land, 172000 sqm. battle -field and 6915 sqm. canal was cleared of mines.

The ATC Site Office # 1

In Nangarhar province :

The ATC Mine Clearance Team # 14 discovered and destroyed 35 anti-personnel mines in Anar Bagh area, Ghani Kheil district, and 4 mines of the same type with 25 units of UXO in Samar Kheil area of Behsood district.

Likewise, the ATC Team # 15 succeeded in discovering and destroying 29 anti-personnel mines and 33 UXOs in Ghulam Dagg area, Chaprahar district, in Saracha area of Behsood district and in different villages of Kooz Kunar district.

The ATC Team # 21, working in Ganda Cheshma area of Surkhrode district, was able to discover and destroy 14 units of UXOs and 1 anti-personnel mine.

Also related teams of the Site Office succeeded in clearing 157673 sqm. grazing land and 45924 sqm. agricultural land and 172000 sqm. battle - field of mines.

The ATC Site Office # 2

In Paktya province :

At Hissar village of Mandozai district the ATC Team # 3 discovered and destroyed 144 anti-personnel mines within the last month. Similarly, Team # 2 discovered and destroyed 128 anti-personnel mines in Eassa Kheil and Dara-i-Mallek areas of Tanai district. In addition to the above, 7 more anti-personnel mines were discovered and destroyed by deminers of the ATC Team # 4. It also needs to be added that the above mentioned teams also discovered and destroyed 15 units of UXOs during their mine clearance operations in the area.

The ATC Site Office # 3

The three related mine clearance teams of the project are carrying out mine clearance tasks in Sheiwa and Behsood districts of Nangarhar province. During March of the current year Team # 17 of the Site Office was able to discover and destroy a total of 33 anti-personnel mines and 36 UXOs as well as 1 anti-tank mine in Sheggi area of

NAJAT AZ MINE

Getting Rid Of Mines

A Monthly Bulletin Which Reflects The Mine Clearing Activities of
Afghan Technical Consultants (ATC)

Founder :
Kefayatullah Eblagh

Published by :
Afghan Technical Consultants
Mine Clearance Organization

Editor : S. A. Farid Elmi
Staff Writers :
A. Rauf Wissa,
A. Hanan Safi.
A. Ahad Aziz

Composer : Hamidullah "Jalili"

In This Issue

- The ATC Mine Clearance Activity in March 95.
- UN Mine Clearance Programme
Field Medical Staff Annual Seminar
- The Largest Gathering of the ATC Demining
Personnel.
- Return of The ATC Site Offices to Cold Regions
- ATC Maimed Section Leader - Noor Ahmad.

Addresses : HQs

45 D - 4, Old Jamrud Road
University Town, Peshawar
NWFP - Pakistan
Tel : 521- 41308 , 40412
Fax : 521 - 44780

London

Flat 25
55 Cleve Land Squ.
London W-2 6DB
Tel : 071-2741822
Dr. H. Khalili

Kabul

House No. 457
Street 13
Wazir Akbar Khan
Kabul
Tel : 62217,61141

Postal Address :
P. O. Box. 1149
G.P.O - Peshawar
Pakistan



AFGHAN TECHNICAL
CONSULTANTS

NAJAT AZ MINE

(GETTING RID OF MINES)

Monthly Bulletin

On the Mine Clearing Activities of Afghan Technical Consultants (ATC)



A Mine Clearance Party Carrying Out Demining Activities

د ای. تی. سی د ماین پاکولو د تیمونو د ۱۹۹۵ کال د مارچ د میاشتی د فعالیتونو په هکله لنډ راپور

تیمونه په دی وتوانیدل چی دمارچ په میاشت: کی ۱۵۷۶۷۳ مربع متره خرڅای، ۴۵۹۲۴ مربع متره د کرنی ځمکه او ۱۷۲۰۰۰ مربع متره د جگړی میدان د ماینونو څخه پاک کړی.

د ای. تی. سی د موسسی د دوهم
نمبر سیمه ایز دفتر فعالیتونه

د پکتیا په ولایت کی :

د مندوزو د ولسوالی د حصار په کلی کی د ای. تی. سی د ماین پاکولو د موسسی دریم نمبر تیم د مارچ د میاشتی په موده کی ۱۴۴ د پرسونل ضد ماینونه له منځه وړي دی. په همدی شان دوهم نمبر تیم د تپیو د ولسوالی د عیسی خیلو او دره ملک په سیمو کی ۱۲۸ د پرسونل ضد ماینونه له منځه وړی دی. سربیره پر دی ۷ نور ماینونه هم د مندوزو د ولسوالی د حصار په کلی کی ددی پروژی د څلورم نمبر تیم په وسیله له منځه یوړل شول. باید ویل شی چی پورتنیو تیمونو ۱۵ ناچاودلی مهمات هم په دغو سیمو کی موندلی او له منځه وړی دی.

د ای. تی. سی د ماین پاکولو د
موسسی دریم نمبر پروژو

د مارچ په میاشت کی ددغی پروژی د ماین پاکولو دریو واره تیمونو د ننگرهار د ولایت سبزی او بهسودو په ولسوالیو کی خپل فعالیتونه پر مخ بیولی دی.

د یا دی شوی پروژی اوه لسم نمبر تیم د سبزی د ولسوالی د شگی په سیمه او د بهسودو د ولسوالی د قاسم آباد او تنگی تو-

د نوی کال د راتگ سره د ای. تی. سی د ماین پاکولو د تیمونو د پاملرنی وړ بریالیتوبونه هم ملگری وو. ددی کال د مارچ په میاشت کی د هیواد په بیلوبیلو ولایتونو کی ۵ د تانک ضد ماینونه، ۶۰۵ د پرسونل ضد ماینونه او ۱۶۱ ناچاودلی مهمات ددی موسسی تیمونو موندلی او بیای له منځه وړی دی چی په دی توگه ټوله ۱۸۲۹۷۱۰ مربع متره ځمکه چی په هغه کی ۱۳۷۴۴۱۹ مربع متره خر ځای، ۲۳۴۰۹۶ د کرنی ځمکه، ۴۲۲۸۰ مربع متره د استوگنی سیمه، ۱۷۲۰۰۰ مربع متره د جگړی میدان او ۶۹۱۵ مربع متره کانال شامل دی د ماینونو څخه پاکه شوی ده.

د ای. تی. سی د موسسی لومړی نمبر
سیمه ایز دفتر فعالیتونه

د ننگرهار په ولایت کی :

د ای. تی. سی خورلسم نمبر تیم د غنی خیلو د ولسوالی د انار باغ په کلی کی ۳۵ د پرسونل ضد ماینونه او د بهسودو د ولسوالی د ثمرخیلو په کلی کی ۴ د پرسونل ضد ماینونه او ۲۵ ناچاودلی مهمات پیدا کړی او له منځه وړی دی. همدارنگه ددی موسسی پنځه لسم نمبر تیم د چپرهار د ولسوالی د غلام ډاک، د بهسودو د ولسوالی د سراچی په کلی او د کوز کنر د ولسوالی په سیمو کی په دی بریالی شوی چی ۲۹ د پرسونل ضد ماینونه او ۳۳ ناچاودلی مهمات کشف او محوه یی کړی. د همدی موسسی یو ویلسم نمبر تیم هم وکولای شول چی د سره رود د ولسوالی په گندا چشمه کی ۱۴ ناچاودلی مهمات او یو د پرسونل ضد ماین ومومی او له منځه یی یوسی.

په همدی شان د لومړی سیمه ایزی پروژی د ماین پاکولو

پرسونل ضد ماینونه او ۱۲ ناچاودلی مهمات کشف کړی او له منځه یی وړی دی.

په همدی ډول، لسم غیر تیم هم د چنگی او جیبیه کلا په سیمو کی ۳ ناچاودلی مهمات چی د سیمی د اوسیدونکو د پاره یی لویې ستونځې رامنځ ته کړی وی پیدا کړی او محوه کړی دی. په دغه شمیر سر بیرته د پرسونل ضد دری ماینونه او ۱۵ ناچاودلی مهمات سره پیلا په کلی کی د ای. تی. سی د دیارلسم تیم له خوا له منځه وړل شوی دی.

ددغو بریالیو عملیاتو په نتیجه کی توله ۳۵۰۰۳۳ مربع متره ورشو دځای میدان دولسوالی په لروابروسیمو کی د

غچی په کلیو کی په مجموعی توگه ۳۳ د پرسونل ضد ماینونه، ۳۶ ناچاودلی مهمات او یو د تانک ضد ماین پیدا کړی او محوه کړی دی.

له بلې خوا، اته لسم غیر تیم د بهسودو دولسوالی د پنیگاه او قاسم آباد په کلیو کی ۷۱ د پرسونل ضد ماینونه سره د ۱۵ ناچاودلو مهماتو پیدا کړی او محوه کړی دی.

ددی پروژی نولسم غیر تیم هم د بنیوی دولسوالی د شگی په ارونډو کلیو کی او د بهسودو دولسوالی د قاسم آباد په کلی کی ۸ د پرسونل ضد ماینونه او ۲ ناچاودلی مهمات له منځه وړی دی چی په دی توگه ددی پروژی ددری گونو تیمونو د هڅو په

ماین های کشف شده با
گذشتن چارج در خود
محل منفجر و نابود
میگردد.



څلورمی پروژی د ماین پاکونکو په برکتناکولاسونو باندی د ماینونواو ناچاودلو مهماتو د خطر څخه ژغورل شوی او بیرته د سیمی د اوسیدونکو د استفادی ورگزیدلی ده.

نتیجه کی توله ۱۶۳۲۰۰ مربع متره څرخای او ۷۶۰۶ مربع متره د کرنی حمکه په دغو سیمو کی د ماینونو څخه پاک شوی دی.

د ای. تی. سی د موسسی شپږم غیر
سیمه ایز دفتر

د روان کال د مارچ په میاشت کی د
ای. تی. سی د څلورم سیمه ایز
دفتر فعالیتونه

په دی پروژه کی د ماین پاکولو اتم او دولسم غیر تیمونه په کار لگیا دی. د مارچ په میاشت کی دغه تیمونه په دی بریالی شول چی ۳۵۹۱۸۰ مربع متره څرخای او ۳۰۰۰ مربع متره د

د پکتیا د ولایت د ځای میدان په ولسوالی کی :
ددغی پروژی اووم غیر تیم د سره پیلا په کلی کی ۲۲ د

شنځه کړې دی، چی په نتیجه کی ۲۱۶۸۴ مربع متره د کرنی
حمکه او ۲۷۴۸ مربع متره څرخای په پورتنی سیمه کی له
مایونه څخه پاکه شوی او بیا د استفادی وړگرځیدلی دی.

د ای. تی. سی لسم نمبر پروژه

د مارچ په میاشت کی د دی پروژی دری گونو تیمونو،
(شپاړسم، شلم او دوه ویشتم) د ننگرهار د ولایت د سره رود د
ولسوالی د فتح آباد او سلطان پور په سیمه کی شل د پرسونل
ضد مایونه پیدا کړی او له منځه وړی دی چی په نتیجه کی
۲۵۸۲۰ مربع متره څرخای او ۱۱۳۷۲۸ مربع متره د کرنی
حمکه د مایونو د آفت څخه ژغورل شوی او د بیا استفادی
وړگرځیدلی دی.

د ای. تی. سی د موسسی د تخنیکي ماین پاکولو (فلیل) پروژه

د ماین پاکولو ماشینونو (فلیل) او د هغه اړوند تیم د مارچ
په میاشت کی د ننگرهار د ولایت د بهسودو د ولسوالی د
تنگی توغچی په سیمه کی او د سره رود د بختان د کلی په
شاوخوا کی ۱۷ د پرسونل ضد مایونه او ۲ ناچاودلی مهمات د
څیرلو او موندلو څخه وروسته له منځه وړی دی.

یادونه : لکه چی ددی میاشتنی خپرونی په تیره گڼه کی
مولیکی ژو د ای. تی. سی د پنځمی او نهمی پروژی د ماین
پاکولو اړوند تیمونه ددی موسسی په نورو پروژو کی مدغم شوی
او پورتنی دوی پروژی له منځه ایستل شوی دی.

استوگنی سیمه د باک او صبر یو په ولسوالیو کی له مایونو
څخه پاکه کړی ده. ددی پروژی اتم نمبر تیم د باک د ولسوالی د
نانا کهول او پهلوان خیلو په کلیو کی ۷ د پرسونل ضد مایونه
او ۱۳ ناچاودلی مهمات کشف او ویجاړ کړی. په همدی ټوگه، د
نوموړی پروژی دوولسم نمبر تیم هم د صبریو د ولسوالی د
بدخان په کلی کی ۲۲ د پرسونل ضد مایونه او د باک د
ولسوالی د نانا کهول او پهلوان خیلو په کلیو کی ۱۳ د پرسونل
ضدمایونه او دوه ناچاودلی مهمات وموندل او ویجاړ یی کړل.

د اووم سیمه ایز دفتر فعالیتونه د ننگرهار د ولایت د کوز کنړ په ولسوالی کی

ددی پروژی نهم او یولسم نمبر تیمونو د کوز کنړ د اسلام
پور په سیمه کی د ماین په پاکولو بوخت دی. دغو تیمونو د
همدی کال د مارچ په میاشت کی ۱۷ د پرسونل ضد مایونه او
۲ ناچاودلی مهمات په پورتنی سیمه کی موندلی اوله منځه وړی
دی چی ددی فعالیتونو په نتیجه کی ۱۴۰۴۱۰ مربع متره
څرخای او ۳۹۲۶۰ مربع متره د استوگنی ځایونه د خطر څخه
ژغورل شوی او د بیا استفادی وړگرځیدلی دی.

د ای تی سی اتم نمبر پروژه

د مارچ په میاشت کی ددی پروژی دری گونو نمبر تیمونو،
لومړی، پنځم او شپږم د ننگرهار د ولایت د خوگیانی د
ولسوالی د ارغیچ په سیمه کی څلور کړی د تانک ضد مایونه

سیمینار سالانه پرسونل صحی موسسات پاکسازی ماین در دفتر مرکزی ATC دایر شد

در این گردهم آیی همه کارکنان صحی موسسه ATC به
شمول طبیبان، نرس ها و کارکنان صحی پروژه ها و همچنان
یکمده پرسونل صحی از موسسات MDC و MCPA اشتراک

روز ۶ مارچ سال جاری سیمینار سالانه پرسونل صحی
موسسات ماین پاکی ملل متحد در دفتر مرکزی ATC در
پشاور دایر گردید.

نموده بودند.

محفل ساعت ۱۰ قبل از ظهر با قرائت قرآن مجید آغاز شد. سپس محترم کفایت الله ابلاغ رئیس ATC طی بیانیه خویش به اهمیت فراوان وظیفه کارکنان صحتی در پروژه ها اشاره نموده و تدویر همچو سیمینار ها را در ارتقای سطح دانش مسلکی پرسونل صحتی و ایجاد فضای همکاری توأم با صمیمیت و محبت و رقابت سالم و سازنده میان آنها گامی با ارزش و قابل ستایش خواند.

همچنان رئیس ATC بر بیطرفی سالم موسسات ماین پاکی تأکید ورزیده گفت: «هدف مشترک همه این موسسات خدمت گزاری صادقانه به افغانستان عزیز و ملت نجیب آن میباشد. شما نمونه بارز کوشش های همگانی موسسات ماین پاکی در جهت تداوی همه بیماران و مجروحین بدون در نظر داشت وابستگی های اداری، سیاسی و منطقوی آنها هستید.» محترم ابلاغ در اخیر گفتار خویش یکبار دیگر حضور اشتراک کننده گان سیمینار را در دفتر مرکزی ATC خیر مقدم گفته و از بارگاه پروردگار جهانیان توفیق کردار نیک و خدمتگزاری بی شایبه و صمیمیت را در میان کارکنان صحتی موسسات ماین پاکی مسئلت کرد.

پس از آن داکتر حلیم آمر بخش صحتی دفتر هماهنگ کننده کمک های بشری ملل متحد برای افغانستان (یونوچا) اهداف سیمینار را شرح داده و به کمبود ها و نواقصی که در سال گذشته در روش کار واحد های طبیی ساحوی مشاهده کرده بود اشاره نمود تا کارکنان صحتی متوجه شده از تکرار آن ها جلوگیری نمایند.

در این زمان عبدالروف عظیمی سوپروایزر دفتر ساحوی شماره دوم ATC ضمن گفتار فشرده خویش خطاب به پرسونل صحتی موسسات ماین پاکی آنها را یکبار دیگر به مسوولیت بزرگ و حیاتی شان در قبال ماین پاکان فداکار و با شهامت متوجه ساخته از زحمتکشی های صادقانه هر یک از آنها که در طول چندین سال در کنار تیم های ماین پاکی دوشادوش به فعالیت پرداخته اند، تمجید و سپاسگزاری نمود.

سپس داکتر محمد عمر بهاند آمر صحتی موسسه ATC بیانیه مفید و آموزنده ای در مورد کمک های اولیه ایراد کرد و روش های جدید و مراحل گوناگون تطبیق کمک های اولیه طبیی را بررسی نمود.

بعداً داکتر نور حبیب از موسسه MDC در باره امراض انتانی و بیماری های موسمی بویژه کولرا و محرقه و روش های وقایه و تداوی آن ها دانستنی های جالب و ارزنده ای ارائه کرد. در قسمت بعدی سیمینار داکتر عبدالباقی آمر یکی از واحد های طبیی ساحوی ATC مضمونی زیر عنوان «معالجه و استعمال دوا» قرائت کرد که مورد دلچسپی فراوان اشتراک کننده گان واقع شد.

سر انجام یکبار دیگر داکتر حلیم آمر صحتی یونوچا روش های تازه در رابطه با اعضای بریده شده را مورد بحث قرار داد. در پایان سیمینار در مورد موضوعات اداری و مسلکی در ساحه کار در رابطه با واحد های طبیی ساحوی بررسی همه جانبه صورت گرفت و روی پیشنهاد ها و سوالات اشتراک کننده گان بصورت مفصل صحبت شد. بالاخر سیمینار حوالی ساعت ۴ عصر پایان یافت.

بزرگترین گردهم آیی اعضای تیم های ماین پاکی ATC

فرخنده عید فطر در کنار حویلی پارکنگ و دیپوی مرکزی ATC در حیات آباد برپا گردیده بود.

در آغاز مجلس یکتی از ماین پاکان چند آیت از قرآن مجید را تلاوت نمود. سپس محترم کفایت الله ابلاغ رئیس ATC با بیانیه موجز خویش ضمن تشکر از کار موثر ماین پاکان قهرمان، آنها را به وظیفه با ارزش و حیاتی شان متوجه

سه شنبه هفتم مارچ شاهد بزرگترین گردهم آیی همه اعضای تیم های ماین پاکی ATC در حیات آباد پشاور بودیم.

این مجلس که در آن بیش از هشتصد نفر بشمول اعضای تیم های ماین پاکی، مامورین دفاتر ساحوی و کارمندان دفتر مرکزی ATC اشتراک نموده بودند پس از پایان یافتن روزهای

ساخت و از آنها خواست تا با دقت بیشتر و پشتکار زیاد تر به این جهاد بزرگ خویش ادامه دهند. همچنان محترم ابلاغ بر اهمیت برنامه های آموزشی که از طرف ریاست موسسه ATC روی دست گرفته شده مانند تدویر کورس های سواد آموزی و صنوف درس زبان انگلیسی تأکید ورزید و از همه اعضای تیم های ماین پاکی ATC خواست تا در این راه کوشش به خرج دهند و با صداقت، ایجاد فضای دوستی و صمیمیت و پابندی به نماز های جماعت و دادن صدقات و خیرات، شکر نعمت های بی پایان خداوند (ج) را بجا آورند.

سر انجم انجنیر عبدالرشید آمر آپریشن دفتر مرکزی ATC

فعالیت های همه تیم های ATC را در طول سال ۱۹۹۴ و دو ماه اول سال ۹۵ مورد بررسی قرار داده و نکات مثبت و یا منفی فعالیت آنها را در این رابطه بیان داشت.

در ختم محفل یکبار دیگر همه اشتراک کننده گان دست دعا برداشتند و از بارگاه حضرت خدای متعال موفقیت مزید را در راه خدمت بیشتر به وطن عزیز مسئلت کردند.

پس از پایان این محفل بزرگ و شکوهمند ۲۲ تیم سی نفری ماین پاکی ATC با نظم و هم آهنگی چشمگیری به سوی ماین زارهای داخل کشور براه افتادند تا دهکده های ویران شده افغانستان عزیز را از شر ماین های مرگ آفرین نجات بخشند.

حوادث انفجار ماین در ماه مارچ

در ماه مارچ سال ۱۹۹۵ تنها يك حادثه انفجار ماین در تیم های ATC داشتیم که بر اثر آن یکتن از دیمایران این موسسه به سختی آسیب دید.
واقعۀ ازینقرار بود :

در ساعت ۳۰ : ۹ پیش از ظهر تیم شماره نهم ای. تی. سی هنگامیکه در منطقه کوز کتر ولایت ننگرهار کار پاکسازی *

ماین را به پیش می برد شیر زاد فرزند گل صاحب ماین پاک تیم شماره نهم مربوط دفتر ساحوی هفتم ATC نیز در ماین زار های پر از فراز و نشیب منطقه کوز کتر ولایت ننگرهار مصروف، پاکسازی ماین بود که ناگهان وسیله ماین پالی او موجودیت دشمن مدفون در خاک را در فاصله نزدیک هشدار داد. شیرزاد ماین پاک کار آزموده، که بارها با اینگونه صحنه ها روبرو شده بود، نشانی (مارکر) مخصوص ماین پاکی را در کنار محل مشکوک بر زمین گذاشت تا همکار او برای کاویدن زمین و برهنه ساختن يك گوشه ماین آماده گی بگیرد. او میخواست به جایگاه مصنون برگردد تا ماین پال خویش را گذاشته و برای

محمد هاشم پسر نوشیر که در آن لحظه وظیفه سیخ زنی را به دوش داشت زمینۀ کاوش زمین پر از ماین آن ساحه را آماده سازد.

اما متأسفانه قلم تقدیر به گونه دیگر رقم زده شده بود! شیرزاد نتوانست تعادل خود را در آن زمین لغزنده حفظ کند ناگهان پایش به ساحه ناپاک لغزید و بالای يك ماین ضد انسان PMN که در آن جا دفن شده بود قرار گرفته بالاخر ماین انفجار نموده و پای چپ شیرزاد قهرمان را از قسمت زیر زانو قطع کرد. هر چند محمد هاشم نیز زخم های سطحی برداشت اما به فضل پروردگار ازین حادثه جان سالم بدر برد. شیرزاد به پشاور انتقال داده شده و در شفاخانه بستر گردید.

باید یاد آور شویم که برادر نورالله زاهد عضو دفتر ATC حاضر شد تا ۵۰۰ ملی لیتر خون برای شیرزاد مجروح هدیه کند و سبب نجات او از خطر مرگ گردد، برای برادر نورالله و آنده کارمندان ATC که تا حال حاضر شده اند به برادران زخمی خود خون هدیه کنند، پاداش نیک و توفیق مزید از بارگاه کبریا تقناه میکنیم.

چاریکار به فعالیت ماین پاکی آغاز نمود.

بر اساس برنامه طرح شده، در نظر است تا سه دفتر ساحوی و یک سکشن خشی سازی و انهدام بپ ها، راکت ها و مواد انفلاقیه از طرف ATC در آینده بسیار نزدیک در شهر کابل جابجا شوند و قلب زیبا اما مجروح کشور ما را از وجود هزاران ماین و مواد انفلاقیه پاکسازی نمایند و شرایط زنده گی را برای شهریان مظلوم و رنجیده کابل در خانه های ویران شده ایشان مساعد سازند.

با فرار رسیدن سال نو و آمدن بهار، حرکت تیم های ماین پاکی ATC که پیام آوردن آرامش خاطر و زنده گی نو برای هموطنان با شهادت ما هستند بسوی ولایات سردسیر کشور آغاز گشت.

پیشاپیش این کاروان نجات، دفتر ساحوی شماره سوم ATC قرار داشت که بتاريخ ۷ حمل مطابق ۲۷ مارچ سال جاری ولایت ننگرهار ولسوالی بهسود را پس از سه ماه فعالیت خستیکی ناپذیر و پاک سازی صدها جرپب زمین آن دیار از ماین به قصد پروان ترک داد و روز دهم حمل در ولسوالی بگرام و اطراف شهر

معرفی یکتن از معیوبین ای تی سی

سکشن لیدر نور احمد فرزند برهان الدین :

نور احمد در سال ۱۳۲۹ هـ ش در ولسوالی خان آباد ولایت کنډز چشم بدتیا باز کرد و پس از شمولیت در مکتب و فراغت از صنف دوازدهم برای مدتی به مژموریت و تدریس پرداخت و پس از آنکه راهی دیار هجرت شد خواست تا از طریق بهتری مصدر خدمت بوطن و مردم مسلمان آن قرار گیرد. بناءً در ماه جدی سال ۱۳۷۲ شامل کورس ماین پاکی ملل متحد شد و بتاريخ ۵ دلو همان سال موفقانه کورس تیم لیدری را با درجه ممتاز پپایان رسانید او برای اشغال وظیفه به دفتر ATC مراجعه نموده و درخواست تقرر تقدیم کرد.

نور احمد جوان با احساس و وطن دوست بالاخر بتاريخ ۲۳ سنبله سال ۱۳۷۳ بحیث سکشن لیدر در تیم شماره سوم دفتر ساحوی شماره پنجم ATC به کار گماشته شد و به ولسوالی جاجی ولایت پکتیا شتافت تا دانستنی های خویش را در عمل پیاده کند و سکشن مربوطه اش را رهبری نماید تا به گونه ای بهتر و با نظم و دسپلین بیشتر به خدمت به خلق الله (ج) بپردازند.

هنوز دو روز از رسیدن نور احمد به ساحه کار نگلخته بود

که آن حادثه جانکاه بظهور پیوست.

روز ۲۸ سنبله سال ۱۳۷۳ ساعت ۲۰ : ۷ بامداد که تازه تیم شماره سوم در اطراف چارونی نظامی جاجی به ماین پاکی آغاز کرده بود، نور احمد پارتی های مربوطه خویش را با دقت و ژرف نگری به جا های مناسب به کار گماشت و خود در یک نقطه مشرف بر ماین زار به نظارت از آنها پرداخت. اما در آنزمان که وی مصروف گشت و گذار در آن ساحه بود و با علاقمندی خاص ماین پاکان را به دقت و احتیاط در کار تشویق مینمود ناگهان پایش بر یک ماین ضد پرسونل قرار گرفت و آنرا منفجر ساخت. شدت انفجار به اندازه ای بود که پای چپ نور احمد در همان جا قطع شد و پای راستش نیز زخم های عمیق برداشت.

نور احمد را با سرعت هرچه بیشتر به پشاور انتقال دادند و در شفاخانه بستر نمودند. اما طبیبان معالج پس از چند روز مجبور شدند پای راست او را نیز ببرند.

اکنون هر دو پای نور احمد قهرمان قطع شده اما صحتش بهبود کامل یافته است. ما برایش از پروردگار جهانیان پاداش بزرگ و آینده پر افتخار آرزو میکنیم و خاطرات نیک او را هرگز فراموش نخواهیم کرد.

Return of the ATC Site Offices to Cold Regions

On arrival of the new year and spring season, the ATC demining teams, considered as messengers of new life to our heroic compatriots, started moving to cold regions of the country.

The ATC Site Office # 3 was the pioneer. The project, which, through untiring efforts, cleared vast areas in Behsood district of Nangarhar province of mines, left for Bagram district, Parwan province on 27 March of the current year and started mine clearance operations there on 30 March in

the district as well as in surrounding areas of Charikar city, the capital of Parwan.

On basis of the designed plan it is intended that two ATC Site Offices and the Bomb Disposal section will get stationed in the vicinity of Kabul city and clear this beloved city of mines, by virtue of which the oppressed inhabitants of the locality will get rid of mines, rockets and other explosives and pave the way for rehabilitation and reconstruction of the ruined capital.

ATC Maimed Deminers

Introducing one of the ATC Disableds : Ex Section Leader Noor Ahmad s/o Burhanuddin :

Noor Ahmad was born in 1951 at Khan Abad district, Kunduz province. He completed his primary and secondary education in his native village and then he was recruited as a teacher in a local school. After teaching for some years, he, along with some of his fellow countrymen, left his motherland in order to combat the aggressive enemy through the Mujahedeen groups stationed in Pakistan.

He attended the mine clearance course in January 1994 and on twenty-fifth of the same month graduated from the Team Leadership Course with excellent results.

On 14 Sep. 1994 Noor Ahmad was hired as the Section Leader of Team # 3 in the ATC Site Office # 5. He went to Jajee district of Paktya province to effectively and efficiently participate in

mine clearance activities of the quite risky minefields of the locality. But, unfortunately, just two days after his arrival to the site the unpleasant incident, which took the life of the devoted Section Leader, occurred.

On 19 Sep. 1994 at 07 : 20A. M. exactly when the ATC mine clearance Team # 3 had started its demining activities around the Jajee military fort and Noor Ahmad assigned his section to the search of particular places and he got busy in giving instructions to his subordinates, he suddenly stepped on an anti-personnel mine. The mine exploded. It cut Noor Ahmad's left leg and severely injured his right leg too. He was rushed to Peshawar and hospitalised there. After a few days of treatment his injured leg was cut by the concerned doctor.

Although Noor Ahmad has lost both legs, he is in good health. The ATC would never forget Noor Ahmed's excellent performance.

plaining some seasonal diseases such as Typhoid Fever and cholera. Later on, he answered the questions of the participants of the seminar pertaining to his speech.

Dr. Noor Habib's speech was followed by a lecture on "Treatment and use of Drugs"

conducted by Dr. Abdul Baqi, Medical Officer in the ATC Field Unit # 2.

At the end of the seminar Dr. Aleem, Medical Advisor, UNOCHA Islamabad discussed new techniques on the human cut-limbs.

The Largest Gathering of the ATC Demining Personnel

On Tuesday 7 March 1995 the largest gathering of the ATC Mine Clearance Teams took place at the organization's Hayatabad Compound.

The meeting in which more than 800 personnel of the ATC mine clearance programme, including deminers, officials from site offices as well as the ATC HQ staff participated was held just when the auspicious Eidul-Fitr holidays were over.

At the beginning of the meeting few verses from the Holy Quran were recited by one of the ATC deminers. Then Mr. Kefayatullah Eblagh ATC Director, made a commendable statement on accomplishments of the brave and honest deminers and invited their further attention toward their vital services for the Afghan nation. The ATC Director demanded their further care and perseverance in their sacred job. The Director also emphasized on the training programmes which the ATC had launched, e.g, the literacy courses and the English language courses.

es. He requested that all the ATC mine clearance personnel must try to fulfil their worldly and moral responsibilities.

At the end of this grand meeting Engineer A. Rasheed, the ATC Operations Officer, evaluated the activities of the related ATC mine clearance teams, carried out in 1994 and the first two months of the current year as "successful" and also pointed out certain issues to be corrected with due care.

At the end of the meeting all the participants prayed to the Almighty God for more and more accomplishments of the ATC personnel in the way of extra services for the welfare of their countrymen.

When the meeting was adjourned all the ATC 22 thirty-man mine clearance teams left the compound with enthusiasm and perfect discipline for combatting the minefields in their beloved country, Afghanistan in order to clean the soil of their homeland from the deadly mines, the enemy of the mankind.

FIELD MEDICAL STAFF ANNUAL SEMINAR

06 MARCH, 1995 :

After recital of few verses from the holy Quran the seminar was opened by a speech of the ATC Director, Mr. Kefayatullah Eblagh. In his speech, he persuaded the medical staff to perform their duties with due interest and keenness and continue the job without any discrimination because of two reasons : first they are in UN framework, secondly their profession is a very noble one in which discrimination is not permitted.

He continued, "All of you should jointly and cooperatively help all the deminers irrespective of their NGOs' whenever they need help. In the meantime you should try hard to increase your knowledge, study medical books so that you may be able to serve better.

At the end may I thank Dr. Aleem, Medical Advisor, UNOCHA, Islamabad for arranging the seminar who has always showed tireless stamina in serving injured deminers and providing medical facilities to all demining staff."

After these statements Dr. Aleem, UNOCHA, Islamabad explained the aims of the seminar as follows :

- 1- To remove all shortcomings on the provision of first aid and health facility to the demining staff in the field.
- 2- To revise the subject by refresher lectures.
- 3- To inform medical staff of new tech-

niques.

- 4- To answer any questions which the participants may have.

In this connection Mr. A. Raoof Azeemi, Supervisor, ATC Field Office # 2 addressed the seminar participants and pointed out the vital role that medical staff play in maintaining the devoted mine clearance personnel in healthy condition and fit for good performance of their sacred job. He praised the honesty and sincerity of the medical staff in always serving the ailing/injured demining personnel.

Following the statement Dr. Mohammad Omar Bahand, the ATC Medical Officer delivered a detailed speech on providing First Aid to the injured demining personnel which covered the following issues :

- 1- Care of Air Way
- 2- Breathing
- 3- Circulation
- 4- Dressing of Wounds
- 5- Analgesics to be Administered
- 6- Antibiotics used
- 7- Tetanus Toxoid

He also described the activities of the ATC Field Medical Units (FMUs) and measures required to be taken in respect to casualties caused by mine incident.

After that, Dr. Noor Habib from MDC organization delivered an inclusive speech ex-

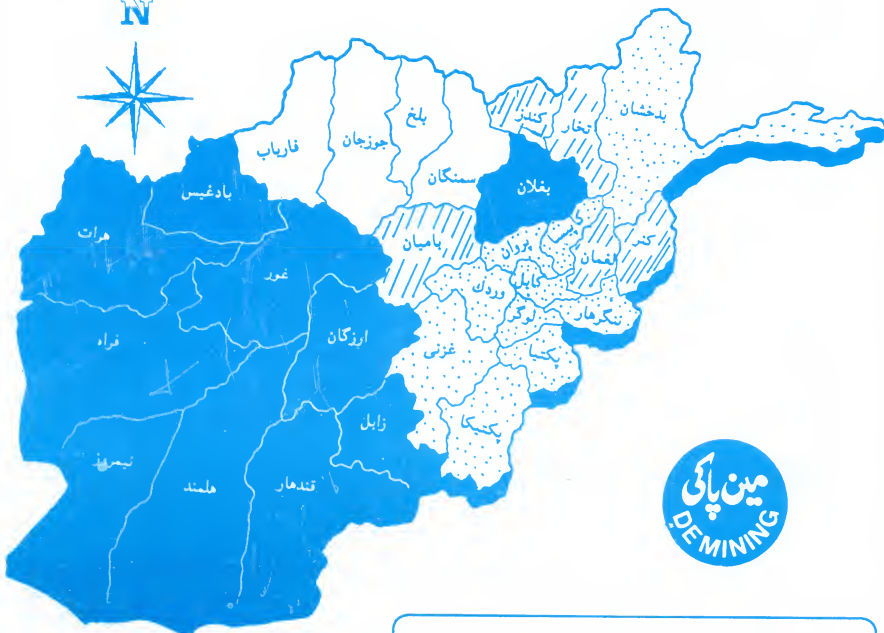
نجات از ماین

دماين پاکولو دمو سسی (ATC) د فعاليتونو منعکس کوونکی



AFGHAN TECHNICAL
CONSULTANTS

افغانستان



رهنما



ولایاتی که بوسیله ای تی سی از ماین پاکسازی شده اند.
ولایاتی که اکنون تیم های ای تی سی در آنها فعالیت می نمایند.
ولایاتی که سایر موسسات پاکسازی ماین در آنها مصروف اند.

نجات از ماین

نشریه ماهوار انعکاس دهنده فعالیت های موسسه مشاورین تخنیکي افغان (ATC)

د رین شماره

مؤسس : کفایت الله ابلاغ
سال تأسيس : حمل ۱۳۷۳

© د ای. تی. سی د ماین پاکولو د تیمونو فعالیتونه

د مارچ په میاشتی کی

© سیمینار سالانه پرسونل صحی موسسات پاکسازی

ماین در دفتر مرکزی ای. تی سی دایر شد.

© بزرگترین گردهم آیی اعضای تیم های

ماین پاکی ای تی سی.

© حوادث انفجار ماین در ماه مارچ

© معرفی یکتا از معیوبین ای تی سی

صاحب امتیاز :

موسسه مشاورین تخنیکي افغان (ATC)

مدیر مسئول : سید احمد فرید علمی

هیأت تحریر : عبدالروف و بسا

عبدالحنان صافی و عبدالاحد عزیز

عکاس : عبدالجلیل

کمپوزر : حمیدالله "جلیلی"

نشانی : خانه ۴۵ دی - ۴

اولد جمروود رود - یونیورسیتی تاون

پشاور - پاکستان

تلفون : ۴۰۴۱۲ و ۴۱۳۰۸ - ۵۲۱ - ۹۲

فکس : ۴۴۷۸۰ - ۵۲۱ - ۹۲

آدرس پستی : پست بکس ۱۱۴۹

جی - پی - او - پشاور

پاکستان